



**ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL**

Dossier del BHI No. S1/0900

**CIRCULAR No. 107/2008  
23 de Diciembre del 2008**

**LISTA COMPLETA DE LAS CIRCULARES DEL BHI PUBLICADAS EN EL AÑO 2008  
(incluyendo las CCLs y FCCLs)**

Estimado(a) Director(a),

Adjunto a la presente le remitimos una lista de las Circulares en general, Circulares de la Conferencia y Circulares de la Comisión de Finanzas enviadas por el Bureau H.I. a los Estados Miembros de la OHI durante el año 2008. Todas las Circulares del BHI están disponibles en el sitio Web de la OHI: [www.iho.int](http://www.iho.int).

En nombre del Comité Directivo  
Atentamente,

A handwritten signature in purple ink, appearing to be 'A. Maratos', is written over a light blue background.

Vice-Almirante Alexandros MARATOS  
Presidente

Anexo A: Lista de Circulares del BHI publicadas en el 2008.

**LISTA COMPLETA DE LAS CIRCULARES DEL BHI PUBLICADAS EN EL 2008**

FECHA	N°	TITULO	DOSSIER N°
03/01	1	Estado de la votación sobre las Enmiendas a la Convención de la OHI y Actualización de la situación de los Estados pendientes de convertirse en Estados Miembros.	S1/0100
04/01	2	Consulta entre el BHI y los Estados Miembros de la OHI - Bajo índice de respuestas a las Circulares.	S1/3000
04/01	3	Introducción de la Publicación INT1 de la OHI - Versión española.	S3/4405/INT1
04/01	4	Asistencia de los Estados Miembros anfitriones en la Obtención de Visados de entrada para los Delegados de la OHI.	S1/3000
14/01	5	Revisión de las Resoluciones Técnicas y Administrativas (M-3) por el Comité Consultivo sobre la Ley del Mar (ABLOS).	S3/0302/ABLOS
22/01	6rev	Participación en el grupo de Trabajo de la OHI para revisar el Reglamento de Personal del BHI.	S1/0415
18/01	7	Comité de la OHI sobre la Antártida (CHA), 7ª Reunión, Buenos Aires, Argentina, 3-5 de Octubre del 2007.	S3/0128
24/01	8	"Nippon Foundation" - Proyecto de Formación en GEBCO - 5º año. Confirmación.	S3/2620
24/01	9	Legislación Nacional relativa a la Hidrografía.	CBC-1
24/01	10	Catálogo de Cartas de la OHI en línea. Cartas de Papel recomendadas por los Estados Costeros.	S3/3055
25/01	11	Comisión Hidrográfica de la OHI sobre la Antártida.	S3/0128
29/01	12	Comité Consultivo Internacional (CCI) FIG/OHI/ACI sobre Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartógrafos Náuticos. Composición.	AB-2
01/02	13	Restablecimiento de los Derechos y Privilegios de Suriname.	S1/3057
14/02	14	Memorándum de Acuerdo entre la OHI y la Comisión de la Unión Europea.	TA-005-01
20/02	15	Subcomité GEBCO sobre Nombres de Formas del Relieve Submarino (SCUFN); 20ª Reunión, BHI, Mónaco, 9-12 de Julio del 2007.	S3/2643
22/02	16	Las Cartas Electrónicas de Navegación y las Prescripciones de Transporte: Hechos.	S3/8151
26/02	17	Revisión de las Resoluciones Técnicas y Administrativas (M-3) por el Comité de Creación de Capacidades (CCC).	S3/6004
27/02	18	Publicación de Tablas de Marea Digitales.	S3/1401/WG
27/02	19	Revisión de las Resoluciones Técnicas por el Comité de la OHI sobre las Mareas.	S3/1401/WG

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
27/02	20	Nueva Resolución R4.2 propuesta - Traducción de las Publicaciones de la OHI.	S3/6000
28/02	21	Contribuciones.	S1/3000
28/02	22	Normas para Levantamientos Hidrográficos - S-44, 5ª Edición.	S3/7198
28/02	23	Respuesta del BHI a un artículo en "Digital Ship" relativo a Jeppesen Marine.	
05/03	24	GEBCO - Nuevos Términos de Referencia y Reglas de Procedimiento.	S3/2620
11/03	25	Comité Consultivo FIG/OHI/ACI sobre Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartógrafos Náuticos - Nuevo Miembro.	AB-2
14/03	26	Reunión de Trabajo de las Partes Asociadas al ECDIS.	S3/8161
17/03	27	Sección revisada de las Especificaciones Cartográficas de la OHI (M-4) y otras propuestas del CSPCWG.	S3/4405
19/03	28	Revisión de las Resoluciones Técnicas y Administrativas (M-3) por el Comité Consultivo sobre la Ley del Mar (ABLOS).	S3/0302/ABLOS
20/03	29	Nuevas Ediciones del Apéndice 2 de la S-52 y de su Anexo A. <i>Biblioteca de Presentación.</i>	S3/8151/CSMWG
20/03	30	Propuesta de Acreditación de la Asociación Internacional de Prácticos Marítimos (IMPA) como Organización Internacional no-gubernamental (OING).	S1/5029/A S1/5000
28/03	31	Aclaración del Término "Aguas Interiores", en relación con el Grupo de Trabajo sobre la Hidrografía y la Cartografía de las Aguas Interiores (HCIWWG).	S3/8151/CHRIS
31/03	32	Destacamento de Mr. Joon-Ho JIN al BHI.	S1/0506
02/04	33	Proyecto de Sumisiones de la OHI sobre las ENCs al Subcomité de la OMI sobre la Seguridad de la Navegación.	S3/3055
11/04	34	Solicitud de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI).	S1/5015
11/04	35	Destacamento de Personal al BHI.	S1/0506
14/04	36	Nueva Edición de la S-63 - " <i>Esquema de Protección de Datos de la OHI</i> ", Edición 1.1, Marzo del 2008.	S3/8162
15/04	37	Introducción de la Publicación INT1 de la OHI - Versión Inglesa: " <i>Símbolos, Abreviaturas y Términos utilizados en las Cartas Náuticas</i> ". 6ª Edición, 2008.	S3/4405/INT1
21/04	38	Curso de la OHI sobre Multihaz en la Escuela Hidrográfica Nacional, Goa, India, del 10 al 22 de Noviembre del 2008.	TA-006-4
25/04	39	Conclusiones de la 12ª Sesión del Subcomité de la Organización Marítima Internacional (OMI) sobre Comunicaciones y Búsqueda y Salvamento (COMSAR 12).	S3/3075

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
28/04	40	Seminario: "Importancia de las Actividades Hidrográficas en la Antártida", Kiev, Ucrania, Lunes 9 de Junio del 2008.	S3/0128
28/04	41	Grupo de Trabajo de la OHI sobre la Infraestructura de Datos Espaciales Marítimos. Solicitud de Información.	S3/8151/MSDIWG
29/04	42	Sumisiones de la OHI sobre las ENC's al Subcomité de la OMI sobre la Seguridad de la Navegación.	S3/3055
29/04	43	Futuro de la Revista Hidrográfica Internacional.	S1/1811
30/04	44	P-7: Informe Anual de la OHI para el 2007; 1ª Parte - Generalidades & 2ª Parte - Finanzas; Programa de Trabajo de la OHI para el 2008 (actualizado).	S1/1001/07 S1/0900
05/05	45	Nueva Edición de la Publicación S-65 de la OHI. Orientación para la Producción de ENC's.	S3/8151/CHRIS
19/05	46	84ª Sesión del Comité de la Seguridad Marítima de la OMI.	S3/3055
19/05	47	11ª Reunión del Comité WEND.	S3/8152
21/05	48	Solicitud de Personal Destacado y Permanente recibida de la Dirección de Levantamientos Hidrográficos - Reino de Bahrain.	S1/0506
10/06	49	Contribuciones.	S1/3000
10/06	50	Solicitud de la República de Haití, para su admisión como estado Miembro de la OHI.	
18/06	51	Informe sobre la Decisión Nº 17 de la XVIIª Conferencia Hidrográfica Internacional: "Provision of Regional Staff Officers for Capacity Building Effort" ( <i>Puesta a Disposición de Responsables Regionales en un Esfuerzo de Creación de Capacidades</i> )	CBC-1
25/06	52	Expertos Nacionales sobre la Ley del Mar.	S3/0304
27/06	53	Enmienda propuesta al Artículo 8 de la OHI revisado.	S3/0128
27/06	54	Destacamento de Personal al BHI.	S3/3055 (S1/0506)
27/06	55	Grupo sobre las Observaciones Terrestres (GEO).	S1/5062
04/07	56	Cursos de Formación en Hidrografía y Cartografía Náutica. Publicación S-47 de la OHI.	S3/7220
04/07	57	Nueva Resolución R4.2 - Traducción de las Publicaciones de la OHI.	S3/6000
08/07	58	54ª Sesión del Subcomité de la OMI sobre la Seguridad de la Navegación.	S3/3055
09/07	59	Aprobación Final de los nuevos Términos de Referencia y las Reglas de Procedimiento del Subcomité Director de GEBCO y sus Subcomités.	S3/2620
16/07	60	5ª Conferencia Bienal de ABLOS.	S3/0302/ABLOS
22/07	61	Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI previstos para el 2009.	S1/1001/WP
24/07	62	Revisión de Resoluciones Técnicas de la OHI por el Comité Director de GEBCO (GGC).	S3/2675 S3/6000
24/07	63	Normalización de los Nombres de las Formas del Relieve Submarino. Directivas, Formulario de Propuesta, Terminología.	S3/2644/A

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
31/07	64	Adopción del Documento Informativo: "Las Cartas Electrónicas de Navegación y las Prescripciones de Transporte: hechos" como Publicación S-66 de la OHI.	S3/8151
31/07	65	Futuro de la Revista Hidrográfica Internacional.	S1/1811
06/08	66	Solicitud de Imágenes Digitales.	S1/1900
07/08	67	Día Mundial de la Hidrografía (DMH) - Tema para el 2009.	S1/1900/A
21/08	68	P-7: Informe Anual de la OHI para el 2007. Aprobación del Informe Financiero para el 2007. Programa de Trabajo de la OHI para el 2008.	S1/1001/07-S1/0900
04/09	69	Puesta a Disposición de Responsables Regionales en un Esfuerzo de Creación de Capacidades. Inserción de un nuevo párrafo 2 bis en la R.A. T1.3.	CBC-1
12/09	70	Difusión de Información sobre la Seguridad Marítima. Manual Mixto de la OMI/OHI/OMM sobre Información sobre la Seguridad Marítima (ISM).	S3/3084
22/09	71	Sección revisada de las Especificaciones Cartográficas de la OHI (M-4) y otras Propuestas del CSPCWG.	S3/4405
22/09	72	Aumentando la toma de conciencia de los Gobiernos en materia de Hidrografía.	S1/3000
29/09	73	Expertos Nacionales sobre la Ley del Mar.	S3/0304
30/09	74	Nuevas Ediciones de las ENCs del Mar del Sur de China.	S3/8152
30/09	75	Informe de la Sexta Reunión del Comité de la OHI sobre Creación de Capacidades.	CBC-1
30/09	76	Especificaciones Cartográficas de la OHI - Entrada en vigor de las nuevas revisiones relativas al: Uso del Inglés en las Cartas, Sección B-440 revisada, Sitios de Amarre, Anomalías magnéticas, Abreviaturas Internacionales, Uso de la numeración INT1.	S3/4405
02/10	77	Proyecto de Creación de Capacidades y destacamento de Personal del Japón.	S1/0506
06/10	78	Publicación especial de la OHI S-23: "Límites de Océanos y Mares".	S3/7020
06/10	79	Programa de Trabajo & Presupuesto de la OHI propuestos para el 2009.	S1/1001/WP FO/592/09
08/10	80	Acreditación de la Asociación Internacional de Prácticos Marítimos (IMPA) como Observador de la OHI.	S1/5029/A S1/5000
08/10	81	10ª Reunión de la Comisión sobre la Promulgación de Radioavisos a la Navegación (CPRNW).	S3/3084
16/10	82	11ª Reunión del Comité WEND - 4º Foro de Partes Asociadas al ECDIS, 2-5 de Septiembre del 2008 en Tokio, Japón.	S3/8152
20/10	83	5ª Conferencia Bienal del Comité Consultivo sobre la Ley del Mar y 15ª Reunión de Trabajo de ABLOS.	S3/0302/ABLOS
28/10	84	Difusión de Información sobre la Seguridad Marítima - Manual Mixto OMI/OHI/OMM sobre Información sobre la Seguridad Marítima (ISM).	S3/3084

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
29/10	85	Revisión de las Resoluciones Técnicas de la OHI por el Comité Director de GEBCO (GGC).	S3/2675 S3/6000
04/11	86	Cursos de Formación en Hidrografía y Cartografía Náutica. Publicación S-47 de la OHI, 6ª Edición - actualizada en Octubre del 2008.	S3/7220
07/11	87	Curso sobre los Sistemas de Sondajes Multihaz, organizado conjuntamente con el <i>Servicio Hidrográfico Noruego</i> .	TA-6-1
10/11	88	Establecimiento de la IMSSEA: "Academia Marítima Internacional para la Seguridad, la Protección y el Medio Ambiente", en Génova, Italia.	TA-6
13/11	89	Coordinación regional de los parámetros de compilación de las ENC. Recomendación del modelo de la CHMB.	S3/8151/CHRIS
13/11	90	Grupo de Estudio Francés sobre la Normalización de la longitud de las líneas de costa.	S3/8151/CHRIS
13/11	91	Invitación a participar en el Grupo de Correspondencia de la RTCA sobre la Certificación de la Cadena de Suministro de Datos.	S3/8151/CHRIS
14/11	92	Grupo de Trabajo de CHRIS sobre la Actualización de ENCs (EUWG).	S3/8151/CHRIS
17/11	93	Revisión de las nuevas Resoluciones Técnicas de la OHI por el Comité de Requerimientos Hidrográficos para Sistemas de Información (CHRIS).	S3/8151/CHRIS
18/11	94	Estructura de la OHI efectiva a partir del 1 de Enero del 2009.	S1/6000/XVII
20/11	95	GEOMATICA 2009. Seminario sobre "Las Infraestructuras de Datos Espaciales Marítimos" (MSDI), La Habana, Cuba, 9 de Febrero del 2009.	S1/3008
24/11	96	Publicación B-6 de la OHI/COI, Versión Inglés/Francés, 4ª Edición, Noviembre del 2008: "Normalización de los Nombres de las Formas del Relieve Submarino".	S3/2644/A
25/11	97	Programa de Trabajo & Presupuesto de la OHI para el 2009.	S1/1001/WP FO/592-08
28/11	98	Publicaciones de la OHI.	S1/0900
28/11	99	"Medalla de Hidrografía Príncipe Alberto I".	P/0005
01/12	100	La Revista Hidrográfica Internacional. Versión Digital.	S1/1811
09/12	101	85ª Sesión del Comité de la Seguridad Marítima de la OMI.	S3/3055
12/12	102	Estado Mundial de los Levantamientos Hidrográficos y la Cartografía Náutica (Publicación S-55 de la OHI).	S3/1001
12/12	103	Comité Director de la GEBCO y sus Subcomités. Confirmación de los Expertos designados por la OHI. Miembros y puestos vacantes.	S3/2630
12/12	104	Nueva dirección del sitio Web de la OHI. <a href="http://www.iho.int">www.iho.int</a> .	S1/1005/A
15/12	105	Lista de Folletos sobre Símbolos y Abreviaturas para cartas Náuticas publicadas por varios países marítimos. Publicación M-15 y Resolución Técnica K1.1.	S3/4010

FECHA	N°	TITULO	DOSSIER N°
15/12	106	20ª Reunión del CHRIS, Niterói, Rio de Janeiro, 3-7 de Noviembre del 2008.	S3/8151/CHRIS
23/12	107	Lista Completa de Circulares del BHI publicadas en el 2008	S1/0900

**CIRCULARES DE LA COMISION DE FINANZAS DE LA OHI  
PUBLICADAS EN EL 2008  
(en Francés e Inglés únicamente)**

FECHA	N°	TITULO	DOSSIER N°
21/04	1	<i>Reunión de los Responsables de la Comisión de Finanzas, 11 de Abril 2008, BHI..</i>	FO/599/01
25/11	2	<i>Reunión de los Responsables de la Comisión de Finanzas, 14 de Noviembre del 2008, BHI.</i>	FO/599/01
19/12	3	<i>Presidente de la Comisión de Finanzas (FC).</i>	FO/598/01

**CIRCULARES DE LA 4ª CONFERENCIA HIDROGRAFICA INTERNACIONAL  
EXTRAORDINARIA (CCLs)**

FECHA	N°	TITULO	DOSSIER N°
30/05	1	Anuncio de la Conferencia /Formato de la Conferencia & Programa /Circulares previstas para la Conferencia/Delegaciones de los Estados Miembros/Alojamiento hotelero/ Observadores/ Buques Hidrográficos.	S1/6000/X-4
17/09	2	Solicitud de Candidaturas para la Elección de Presidente de la Conferencia y Programa Provisional de la Conferencia.	S1/6000/X-4
19/09	3	Observadores - Sumisión de las Listas Finales para su Aprobación.	S1/6000/X-4
25/09	3/Add.1	Listas de Observadores - Observador adicional incluido en la Lista B.	S1/6000/X-4
07/11	4	Presidente de la Conferencia.	S1/6000/X-4